

Station météorologique intérieur/extérieur sans fil avec hygromètre Modèle 1731

Simple, fiable, précise... la station météorologique vous permet de surveiller les conditions intérieures comme extérieures à partir d'une même pièce. L'unité principale mesure les conditions intérieures, tandis que le capteur à distance sans fil relaie à l'unité principale les conditions météorologiques extérieures, ce qui permet un affichage complet des conditions climatiques.

REMARQUE : Certains modèles ont une étiquette électrostatique apposée sur l'écran d'affichage numérique. Veuillez l'enlever avant d'utiliser l'appareil.

INSTALLATION DES PILES

L'unité principale fonctionne au moyen de 2 piles AA (non incluses).

Le capteur à distance fonctionne au moyen de 2 piles AAA (non incluses).

Remplacez les piles lorsque l'affichage faiblit ou devient irrégulier. Remplacez toujours les deux piles en même temps. Ne combinez pas de vieilles piles avec des neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, des piles standard (carbon-zinc) et des piles rechargeables (Ni-Cd, NiMH, etc.)

IMPORTANT : Mettez d'abord en marche l'unité principale, puis le capteur à distance, faute de quoi les transmissions de l'appareil pourraient ne pas s'effectuer correctement. Au moment de l'installation de l'appareil, placez l'unité principale aussi près que possible du capteur à distance.

CONSEIL : Lorsque la température chute sous le point de congélation, les piles alcalines utilisées dans les appareils placés à l'extérieur peuvent geler, ce qui diminue la tension qu'elles fournissent et la portée utile des appareils. L'utilisation de piles au lithium est recommandée dans les endroits où règnent un froid ou une chaleur extrêmes.

Unité principale

Installation des piles : Le compartiment des piles se trouve au dos de l'appareil. Retirez le couvercle du compartiment des piles. Insérez (2) piles AA dans le compartiment des piles en respectant les indications de polarité. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

Capteur à distance

Le compartiment des piles se trouve au dos de l'appareil. Retirez le couvercle du compartiment des piles. Insérez (2) piles AAA dans le compartiment des piles en respectant les indications de polarité. Remettez en place le couvercle du compartiment des piles.

Après la mise en marche des appareils :

Une fois allumée, l'unité principale émettra un bip, et l'écran ACL s'illuminera.

Elle commencera aussi à afficher la température et le taux d'humidité intérieurs. L'affichage de la température et du taux d'humidité extérieurs indiquera des tirets « (--) ».

Attendez 3 minutes pour permettre à l'unité principale de se connecter au capteur à distance et de commencer à analyser les conditions météorologiques extérieures. Entretemps, une icône d'antenne radio se déplacera à côté de l'icône du capteur à distance, du côté droit de l'écran de l'unité principale.

Lorsque l'icône d'antenne radio sera stable, l'unité principale sera connectée au capteur à distance et affichera la température et le taux d'humidité extérieurs courants.

Si, après 3 minutes, l'icône d'antenne radio cesse de bouger et que les tirets restent à l'écran, appuyez sur le bouton « - » situé au dos de l'unité principale et maintenez-le enfoncé pour envoyer un autre signal. Pour une connexion optimale au moment de l'installation, placez l'unité principale aussi près que possible du capteur à distance pendant que les appareils tentent de communiquer entre eux. Gardez l'appareil à l'écart d'autres

appareils électroniques qui pourraient causer des interférences, comme les téléphones cellulaires, ordinateurs, réfrigérateurs, téléviseurs, etc.

L'affichage de la température et de l'humidité intérieures est mis à jour toutes les 60 secondes environ. Le capteur à distance transmet à l'unité principale les données sur la température et le taux d'humidité extérieurs toutes les 57 secondes environ.

Remarque : Pendant que l'unité principale est en mode « analyse », certaines fonctions (dont le réglage de l'heure) peuvent ne pas être opérationnelles, puisque leur utilisation interromprait la réception de la transmission. Une fois l'« analyse » terminée, les autres fonctions redeviendront opérationnelles.

INSTALLATION DE LA STATION MÉTÉO

Unité principale

Installez l'unité principale à l'intérieur, dans un endroit bien ventilé et à l'abri de la lumière directe du soleil.

Capteur à distance

Sur une table - Placez le capteur sur une surface plane.

Installation au mur – Utilisez l'orifice en forme de trou de serrure qui se trouve au dos de l'appareil pour le suspendre à un mur au moyen d'un clou ou d'une vis (non inclus).

La portée de transmission du capteur à distance est de 200 pieds (60 mètres). La portée de transmission utile peut varier considérablement en fonction d'obstacles tels des murs, des remises, des arbres, etc. Essayez différents emplacements afin d'obtenir des résultats optimaux. Au besoin, diminuez la distance séparant l'unité principale des capteurs.

Afin d'obtenir les mesures les plus précises et pour prolonger la durée de service du capteur, nous vous recommandons de l'installer à l'abri de la pluie et de la lumière directe du soleil. La lumière directe du soleil réchauffe le boîtier de l'appareil, qui indique alors une température plus élevée que la température réelle. Placez le capteur dans un endroit sec et ombragé. Le brouillard et la brume n'ont pas d'effet sur le capteur, contrairement à une pluie forte qui déverserait un grand volume d'eau sur l'appareil. Pour cette raison, nous vous recommandons d'installer le capteur sous l'avant-toit de la maison ou du garage, ou à tout autre endroit où il sera à l'abri de la pluie et de la lumière directe du soleil.

Important : Même si le capteur résiste aux intempéries, il devrait être installé à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie et de la neige et ne devrait jamais être immergé dans l'eau.

AFFICHAGE DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ :

L'unité principale affiche la température et l'humidité intérieures à gauche de l'écran. Le capteur à distance transmet à l'unité principale les données de température et d'humidité extérieures régnant à l'endroit où il se trouve. Ces données s'affichent à la droite de l'écran.

Appuyez sur le bouton « - » au dos de l'unité principale pour passer de l'affichage en degrés Fahrenheit à l'affichage en degrés Celsius.

AFFICHAGE DE L'HEURE

L'heure s'affiche dans le haut de l'écran ACL de l'unité principale. L'appareil offre les fonctions d'alarme et de rappel d'alarme (« Snooze »).

A) Réglage de l'heure

Appuyez pendant 3 secondes sur le bouton « SET » situé au dos de l'unité principale pour accéder au mode de réglage de l'heure. Les chiffres de l'année clignoteront à la place des chiffres de l'heure.

1. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer l'année. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Les chiffres des mois clignoteront.
2. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer le mois. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Les chiffres de la date clignoteront.
3. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer la date. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Le choix jour/mois (« D M ») ou mois/jour (« M D ») clignotera.

4. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour alterner entre le format jour/mois (« D M ») et le format mois/jour (« M D »). Appuyez sur « SET » pour confirmer. Un choix de langues clignotera sous l'icône « DAY », à gauche des chiffres de l'heure.
5. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour alterner entre les choix de langues*. Appuyez sur « SET » pour confirmer la langue affichée. Les chiffres du décalage de zone horaire clignoteront à la place de l'heure.
6. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » jusqu'à ce que le décalage de zone horaire approprié** apparaisse (-12 à +12). Appuyez sur « SET » pour confirmer le décalage de zone horaire affiché. L'indication « 12 Hr » ou « 24 Hr » clignotera.
7. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour passer de l'affichage sur 12 heures à l'affichage sur 24 heures. Appuyez sur « SET » pour confirmer.
8. Les chiffres des heures et des minutes réapparaîtront. Les chiffres des heures clignoteront.
9. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer l'heure. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Les chiffres des minutes clignoteront.
10. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer les minutes. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Les chiffres des heures et des minutes cesseront de clignoter. L'heure est maintenant réglée.

Les options de zones horaires aux États-Unis sont :

MST : Mountain Standard Time (heure normale des Rocheuses) : -7

AST : Atlantic Standard Time (heure de l'Atlantique) : -4

PST : Pacific Standard Time (heure normale du Pacifique) : -8

EST : Eastern Standard Time (heure normale de l'Est) : -5

AKT : Alaska Standard Time (heure normale de l'Alaska) : -9

CST : Central Standard Time (heure normale du Centre) : -6

HAT : Hawaii-Aleutian Standard Time (heure normale d'Hawaï-Aléoutiennes) : -10

*Options de langues : EN = English (Anglais), RU = Russian (Russe), FR = French (Français), IT = Italian (Italien), ES = Spanish (Espagnol), NE = Netherlands (Dutch) (Néerlandais), DA = Danish (Danois), GE = German (Allemand).

**Le décalage de zone horaire est le nombre d'heures de différence entre votre zone horaire et le temps universel coordonné (TUC).

Pour obtenir d'autres décalages de zones horaires, veuillez consulter le site

<http://www.timeanddate.com/time/zones/> ou un autre site de référence sur les zones horaires.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes, l'appareil quittera automatiquement le mode de réglage de l'heure.


Jusqu'au moment où l'heure sera réglée, l'appareil indiquera le temps écoulé depuis l'installation des piles.

B) Réglage de l'alarme

1. Appuyez sur le bouton « + » situé au dos de l'unité principale. Une icône de cloche (🔔) apparaîtra entre les chiffres des heures et ceux des minutes pour indiquer que la fonction d'alarme est activée.
2. Appuyez sur le bouton « SET » pour accéder au mode de réglage de l'alarme. Les chiffres de l'alarme apparaîtront à la place des chiffres de l'heure, accompagnés par l'icône « AL ».
3. Maintenir le bouton « SET » enfoncé pendant 2 secondes. Les chiffres des heures clignoteront.
4. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » situés au dos de l'unité principale pour changer l'heure. Appuyez sur « SET » pour confirmer. Les chiffres des minutes clignoteront.
5. Appuyez sur les boutons « + » ou « - » pour changer les minutes. Appuyez sur « SET » pour confirmer. L'alarme est maintenant réglée. L'heure s'affichera à nouveau.
6. L'alarme sonnera pendant 1 minute, et son volume montera jusqu'à ce qu'on l'éteigne.
 - Pour éteindre l'alarme pendant 5 minutes, appuyez sur le bouton « SNOOZE » (rappel d'alarme) situé sur le dessus de l'unité principale. L'icône de cloche de l'alarme clignotera. L'icône clignotera tant que la fonction de rappel d'alarme sera activée.
 - Pour stopper l'alarme pour la journée et désactiver le rappel d'alarme, appuyez sur n'importe quel bouton de l'unité principale, à l'exception du bouton « SNOOZE ».

L'icône de cloche de l'alarme cessera de clignoter, indiquant ainsi que l'alarme est désactivée pour la journée.

L'alarme sonnera de nouveau à la même heure le jour suivant.

- Pour désactiver complètement l'alarme, appuyez sur le bouton « + » jusqu'à ce que l'icône de cloche de l'alarme («  ») disparaisse. L'alarme est maintenant désactivée et ne sonnera pas le jour suivant.

Remarque : Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 30 secondes, l'appareil quittera automatiquement le mode de réglage de l'alarme et reviendra à l'affichage de l'heure. Si vous n'appuyez pas sur le bouton de rappel d'alarme (snooze), l'alarme s'éteindra après une minute. L'alarme ne sonnera à nouveau que le jour suivant, à moins qu'elle ne soit désactivée.

AFFICHAGE DES TEMPÉRATURES ET HUMIDITÉS MAXIMALES/MINIMALES

L'appareil conserve les températures et humidités les plus élevées et les plus basses enregistrées au cours des dernières 24 heures. La période de 24 heures commence au moment où l'appareil est mis en marche.

- Appuyez une fois sur le bouton « MEM » situé au dos de l'unité principale pour afficher les plus hautes (maximums) températures et humidités intérieures et extérieures enregistrées depuis la dernière réinitialisation de l'appareil. L'indication « MAX » s'affichera sur l'écran ACL.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton « MEM » pour afficher les plus basses (minimums) températures et humidités intérieures et extérieures enregistrées depuis la dernière réinitialisation de l'appareil. L'indication « MIN » s'affichera sur l'écran ACL.
- Appuyez une troisième fois sur le bouton « MEM » pour revenir à l'affichage des températures et des taux d'humidité courants intérieurs et extérieurs. Sinon, l'appareil reviendra automatiquement à l'affichage des données courantes après 10 secondes.

Pour effacer les maximums et les minimums : En mode MAX ou MIN, appuyez pendant 2 secondes sur le bouton « MEM » pour effacer les deux mémoires. L'affichage indiquera des tirets (« -- ») et l'appareil commencera sa recherche des nouvelles données MAX et MIN. Toutes les mémoires seront aussi réinitialisées si les piles sont retirées de l'unité principale.

Remarque : Si la température est plus haute que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « HH.H » s'affichera à l'écran. Si la température est plus basse que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « LL.L » s'affichera à l'écran. Si le taux d'humidité est plus haut que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « HH » s'affichera à l'écran. Si le taux d'humidité est plus bas que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « LL » s'affichera à l'écran.

INDICATEURS DE TENDANCES

Les icônes de flèches affichées sur l'écran de la station météo indiquent si la température et l'humidité montent, si elles descendent ou si elles sont stables. La flèche de tendance de la température se trouve à droite de l'affichage de la température.

La flèche de tendance de l'humidité se trouve à droite de l'affichage du taux d'humidité.



Indique une température ou un taux d'humidité à la hausse (la température a monté de plus de 1,8 °F (1 °C) ou l'humidité a monté de plus de 3 % en une heure)



Indique des lectures stables (la température n'a pas changé de plus de 1,8 °F (1 °C) et le taux d'humidité n'a pas changé de plus de 3 % en une heure)



Indique une température ou un taux d'humidité à la baisse (la température a baissé de plus de 1,8 °F (1 °C) ou l'humidité a baissé de plus de 3 % en une heure)

PILES FAIBLES

Unité principale : Remplacez les piles lorsque l'affichage faiblit ou devient irrégulier.

Capteur à distance : Remplacez les piles si le voyant rouge du capteur cesse de clignoter toutes les 57 secondes environ ou si le signal de transmission semble faible ou irrégulier.

Remplacez toujours toutes les piles d'un appareil en même temps. Ne combinez pas de vieilles piles avec des

neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, des piles standard (carbon-zinc) et des piles rechargeables (Ni-Cd, NiMH, etc.)

REMARQUE : Veuillez, s'il vous plaît, recycler les piles ou les jeter conformément aux règlements locaux en vigueur.

AVERTISSEMENT : Les piles peuvent présenter un risque d'étouffement. Comme c'est le cas pour tous les petits objets, ne laissez pas les enfants manipuler des piles. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

PRÉCAUTIONS : Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Retirez les piles si vous prévoyez ne pas utiliser les appareils pendant une longue période.

DÉPANNAGE

1. Si l'unité principale ne reçoit pas de transmission du capteur à distance pendant une heure, l'écran affichera des tirets (« - - ») plutôt que la température et le taux d'humidité extérieurs. Pressez et maintenez enfoncé le bouton « - » situé au dos de l'unité principale pour forcer un signal de transmission. Si la connexion ne se fait toujours pas :
 - a. Assurez-vous que le capteur à distance est correctement installé et à l'intérieur de la portée de transmission de l'appareil (200 pieds/60 mètres). L'efficacité de la transmission peut varier considérablement en fonction de l'emplacement de l'unité principale et des capteurs à distance, ainsi qu'en fonction des matériaux de construction des bâtiments. Essayez différents emplacements jusqu'à l'obtention d'un signal optimal. Au besoin, diminuez la distance séparant l'unité principale des capteurs.
 - b. Assurez-vous que le corridor de transmission est exempt d'obstacles et d'interférences.
 - c. Placez le capteur à distance plus près de l'unité principale.
 - d. Enlevez et remettez les piles. Essayez avec des piles neuves.
2. Si la température est plus haute que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « HH.H » s'affichera à l'écran. Si la température est plus basse que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « LL.L » s'affichera à l'écran.

Si le taux d'humidité est plus haut que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « HH » s'affichera à l'écran. Si le taux d'humidité est plus bas que ce que l'appareil peut mesurer, l'indication « LL » s'affichera à l'écran.

 - Plage de températures intérieures : de 32 °F à 122 °F (de 0 °C à 50 °C)
 - Plage de températures extérieures relayées par le capteur à distance : de -4 °F à 140 °F (de -20 °C à 60 °C) si des piles alcalines sont utilisées. L'utilisation de piles au lithium peut étendre cette plage, qui peut alors aller de -40 °F à 140 °F / -40 °C à 60 °C.
 - Plage du taux d'humidité intérieur et extérieur : de 20 % à 95 % H.R.
3. Les capteurs de température sont fabriqués de façon à être précis à 2 °F (1 °C) près entre 32 °F et 104 °F (0 °C à 40 °C) et à 4 °F (2 °C) près en dehors de cette plage de températures. Par conséquent, deux unités placées l'une à côté de l'autre peuvent indiquer des températures différentes. Cela est normal pour des capteurs numériques et ne devrait pas être considéré comme une défaillance.
4. Pour obtenir un rendement optimal dans des conditions normales, l'utilisation de piles alcalines de bonne qualité est recommandée. Lorsque la température descend sous 0 °F, les piles alcalines peuvent perdre de leur puissance, ce qui entraîne une perte de transmission. Si vous habitez une région où la température se situe souvent près ou sous 0 °F, nous vous recommandons d'utiliser des piles au lithium afin de réduire au minimum le risque de perte de transmission.

COLLISION DE TRANSMISSION

Des signaux émis par d'autres appareils domestiques, comme une sonnette de porte ou un système de sécurité, peuvent causer des interférences. Cela est normal et ne nuit pas au fonctionnement général de ce produit. La transmission reprendra quand l'interférence diminuera.

Important : Même si le capteur à distance résiste aux intempéries, il devrait être installé à l'abri de la lumière directe du soleil, de la pluie et de la neige et ne devrait jamais être immergé dans l'eau.

PRÉCAUTIONS

1. L'unité principale est conçue pour être utilisée à l'intérieur uniquement. Elle n'est pas étanche à l'eau et

pourrait être endommagée si elle est utilisée en plein air. Le capteur à distance peut résister aux intempéries, mais n'est pas étanche à l'eau. Ne le plongez pas dans l'eau et ne laissez pas la neige s'accumuler dessus. Ne laissez pas l'appareil à l'extérieur dans des conditions météorologiques extrêmes. Si de telles conditions sont prévues, rentrez l'appareil à l'intérieur temporairement. Sinon, les circuits internes du capteur pourraient subir des dommages permanents.

2. N'immergez pas les appareils dans l'eau. Si vous renversez un liquide sur un appareil, épongez-le immédiatement au moyen d'un chiffon doux non pelucheux.
3. Évitez de nettoyer les appareils avec des substances abrasives ou corrosives. Elles risqueraient d'égratigner les pièces de plastique et de provoquer la corrosion des circuits électroniques.
4. N'exposez pas les appareils à une force, à une poussière, à une température, à une humidité ou à un choc excessifs. Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement, une durée de service écourtée des composants électroniques, du dommage aux piles ou une déformation des pièces.
5. N'altérez pas les composants internes de l'appareil. Cela annulerait la garantie de l'appareil et pourrait causer des dommages à celui-ci. Sauf en ce qui concerne les piles, les appareils ne contiennent aucune pièce pouvant être changée par l'utilisateur.
6. Ne combinez pas de vieilles piles avec des neuves. Ne mélangez pas des piles alcalines, des piles standard (carbon-zinc) et des piles rechargeables (Ni-Cd, NiMH, etc.) Ne jetez pas les piles au feu. Les piles peuvent exploser ou fuir. Retirez les piles/adaptateurs si vous prévoyez ne pas utiliser les appareils pendant une longue période.
7. Ce produit sert uniquement à mesurer les températures climatiques. **NE PLACEZ PAS LES UNITÉS DANS UN FOUR, SUR UN GRIL, DANS UN CONGÉLATEUR NI DANS UN FOUR À MICRO-ONDES.**
8. Lisez toujours le manuel d'instructions avant d'utiliser ce produit.

CARACTÉRISTIQUES

Plage de températures intérieures : de 32 °F à 122 °F (de 0 °C à 50 °C)

Plage de températures extérieures transmises par le capteur à distance :

Piles alcalines : de -4 °F à 140 °F (de -20 °C à 60 °C)

Piles au lithium : de -40 °F à 140 °F (de -40 °C à 60 °C)

Plage de taux d'humidité intérieurs et extérieurs : de 20 % à 95 % H.R.

Messages de températures et d'humidités excédant la capacité de l'appareil : « HH.H/LL.L » si la température est plus haute ou plus basse que ce que l'appareil peut mesurer; « HH/LL » si le taux d'humidité est plus haut ou plus bas que ce que l'appareil peut mesurer

Précision : 0,1 degré pour la température et 1 % pour l'humidité

L'affichage de la température intérieure est mis à jour toutes les 60 secondes environ

Le capteur à distance transmet la mesure de la température toutes les 57 secondes.

Enregistrement des températures et de l'humidité maximales et minimales

Tendances de la température et de l'humidité - en hausse, en baisse ou stables

Affichage de l'heure avec fonction d'alarme et de rappel d'alarme

Transmission : maximum de 200 pi (60 m) en champ libre

Alimentation : 2 piles AA pour l'unité principale (non incluses) et 2 piles AAA pour le capteur à distance (non incluses)

Déclaration de conformité du Canada :

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences;
- (2) il doit supporter toutes les interférences, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable de l'appareil.

Avis d'exposition aux radiofréquences

Cet équipement est conforme aux limites d'IC concernant l'exposition au rayonnement dans un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm entre la source des RF et le corps de toute personne.

Garantie limitée de un (1) an

Ce produit est garanti contre tout vice de matière ou de main d'œuvre (à l'exception des piles et des adaptateurs) pendant une période de un (1) an à compter de la date d'achat initial et pour l'acheteur initial. La présente garantie ne couvre pas les dommages ni l'usure causés par un accident, un mauvais usage, un abus, un usage commercial ou un réglage ou une réparation non autorisés. Si ce produit doit être réparé (ou remplacé, à notre discrétion) pendant qu'il est toujours sous garantie, ne le rapportez pas au magasin. Veuillez plutôt l'expédier à :

**Lifetime Brands Canada
5151, boulevard Thimens
Montréal (Québec)
H4R 2C8**

Vous avez des questions au sujet de votre appareil?

1 800 661-6721

Service@accenthome.com

Fabriqué pour :

LIFETIME BRANDS CANADA

5151, boulevard Thimens, Montréal (Québec) H4R 2C8

Les marques de commerce ®/™ et logos figurant dans le présent document sont la propriété de Lifetime Brands, Inc. ou de leurs propriétaires respectifs. © 2019 Taylor, une division de Lifetime Brands Inc. Tous droits réservés.

En raison des améliorations continues que nous apportons à nos produits, il se peut que l'image qui figure sur l'emballage diffère légèrement du produit réel.

Fabriqué en Chine selon nos spécifications exactes. Non légal pour le commerce.

FABRIQUÉ EN CHINE

1731.10.19